



# PLÁNSKÝ MĚSÍČNÍK

Ročník 24

Číslo 8

Rok 2014

Kč 2



## Slovo starostky

### Větru a dešti neporučíme...

... aneb klimatické změny byly, jsou a budou. Žijeme v části světa, kde dostatek pitné vody je sice považován za samozřejmost, ale samozřejmostí nemusí vždy být. Česká republika je někdy označována také za střechu Evropy, tedy je závislá na srážkách. V poslední době se však začíná projevovat několikaletý deficit zimních srážek, v letošním roce navíc prohloubený dlouhodobým deficitem srážek v jarních i letních měsících. Přivalové deště jsou pro doplnění podzemních zdrojů vody nevhodné a na těchto zdrojích vody je právě naše město závislé. Protože boj s klimatickými podmínkami nelze vyhrát, je velmi důležitý odpovědný přístup k zásobování obyvatel pitnou vodou.

Naše město má velkou výhodu v tom, že kromě vlastních zdrojů pitné vody v broumovských lesích je také napojeno na skupinový vodovod, kterým je do města přiváděna voda z přehrady Lučina. Vlastníkem tohoto přivaděče vody je Vodárenské sdružení Halže, jehož jsme jako dalších třináct obcí členem. V současné době se vedou důležité jednání o další možné spolupráci s firmou Vodakva, která je provozovatelem tohoto sdruženého přivaděče. Zrušit tuto rezervu pro období nedostatku vlastní vody by bylo nezodpovědné právě vzhledem k výše uvedeným klimatickým jevům. Zároveň je však třeba vyjednat podmínky, které budou pro plánské občany finančně únosné.

Naši předci nám zanechali v broumovských prameništích a v přivaděči velké bohatství, o které je třeba dobře pečovat. Od roku 2011 vytváří naše město fond na obnovu a údržbu tohoto zařízení a jen v letošním roce se bude proinvestovaná částka do tohoto přivaděče blížit k 6 mil. korun. Bohužel vydatnost těchto zdrojů je v poslední době právě pro nepříznivé klimatické podmínky nižší.

Nepříznivé klimatické podmínky ovlivnily v letošním roce i množství vody v koupališti, které je napouštěno ze soustavy jímek umístěných nad ním. Toto množství je v letošním roce natolik nedostatečné, že není možné provozovat tobogán a slabý přítok zhoršuje kvalitu vody. Z tohoto pohledu je zřejmé, že rozhodnutí přestavět brouzdaliště pro naše nejmenší a napojit je na řad s pitnou vodou, bylo správné. Do budoucna se bude muset město zabývat i úpravou velké nádrže, protože se dá předpokládat, že dostatečné množství srážek v zimních i jarních měsících už není jistotou.

Martina Němečková

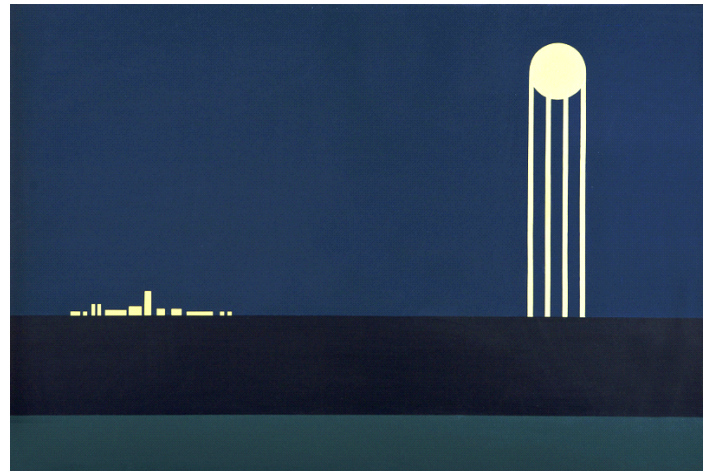


Srdečně zveme na 5. ročník multizánrového festivalu **VÝLETNĚNÍ** v Plané. Konat se bude ve dnech 22. až 24. srpna. Více dále v listu.



## GALERIE VE VĚŽI

**Václav Mandelík**, který představí své obrazy na závěrečné výstavě letošní výstavní sezóny pod názvem „Den a noc“, studoval v letech 2001 – 2007 na pražské Akademii výtvarných umění v ateliéru monumentální tvorby u Aleše Veselého a Karla Nepraše. Hlavním motivem Mandelíkových obrazů je člověk a jeho otisk do běžných životních situací, které jsou minimálními výrazovými prostředky vyjádřeny v zátiších a krajinách. Jeho dílo je mimo jiné zastoupeno i ve sbírkách Národní galerie v Praze.



Výstava bude zahájena **v pátek 22. srpna v 19 hodin** za přítomnosti umělce.

Této vernisáži však bude již v **18 hodin** předcházet vernisáž objektů **Václava Fialy** v kostele sv. Petra a Pavla. Václav Fiala je autorem objektu „Kaple pro spěchajícího chodce“, který instaloval v Plané v prostoru

před mincovnou minulý rok v rámci sochařského sympozia Kamenosochání 2013.



Do 22. srpna je však ještě daleko. V současnosti probíhá v Galerii ve věži výstava obrazů Martina Kuriše a v kostele sv. Petra a Pavla výstava objektů a soch Korbiniana Hubera a Herberta Lankla. Obě výstavy jsou příkladem, že i na malém městě je možné vystavovat vynikající současné umění.

Dušan Kokaisl

### Plánské farmářské trhy...



... se v srpnu uskuteční předposlední sobotu – tedy 23. 8. 2014 ve známém čase, od 9 do 12 hodin na odstavné ploše u Hornického muzea v Sadové ulici. Na červencových trzích jsme měli, mimo jiné, poprvé možnost ochutnat a zakoupit sortiment mléčných výrobků a sýrů přímo z bio-farmy na Karlovarsku. Fronta, která se chvílemi tvořila u jejich chladírenské dodávky, hovořila za vše – řada zákazníků neváhala a nakoupila si mléčné a sýrové produkty skutečně v dostatečném množství. Na dračku šlo mléko s obsahem 4 % tuku i poctivé jogurty. Mimořádný zájem byl tentokrát i o med. Média totiž informovala o tom, že letošní úroda medu nebude nikterak valná, a tak se dá někdy na podzim zřejmě očekávat raketový růst jeho ceny. Proto včelaři, který produkuje med z okolí Plané, šly na dračku hlavně velké, 5litrové sklenice tohoto sladkého nektaru. Všechny tyto produkty, o kterých je dnes řeč, budou samozřejmě spolu s širokým sortimentem dalších výrobků k mání i na srpnových farmářských trzích. Tak si je rozhodně nenechte ujít. A aby byla naše informace kompletní – ty zářijové pak chystáme na sobotu 20. 9. 2014.

Jiří FEJT, Erion Production Planá

### Když má bourání smysl

Chodit v tomto čase (vlastně už od jara) po té části města, ve které bydlím, není zrovna příjemná záležitost. Těžké stroje, výkopy, vedle nich hromady hlíny, hluk a prach... to je současná realita. Vezmu-li to od náměstí, tam právě probíhá kompletní rekonstrukce jeho severní části od morového sloupu směrem k poště. Vejdu do Hřbitovní

ulice a na jejím konci narazím na obrovskou skládku výkopového materiálu a zařízení staveniště patřící firmě, která pracuje na parku v Revoluční ulici. Pokračuji do „Smetanky“ a ejhle – zase výkopy a hromady hlíny, kolem rozložené dlouhé pruhované plastové roury, a to vše postupuje plynule do ulice Lipové a dále. A nemohu si nevšimnout rozsáhlých změn, kterými prochází hlavní budova mateřské školy ve Smetanově ulici.

Ale dost stesků, protože to vše má svůj smysl. Už se těším, jak krásné bude celé náměstí, vidím-li, jak zkrásněla jeho už hotová část od Mezibranské ulice k morovému sloupu. Ta ohromná skládka hlíny na „smeťáku“ také pomalu mizí (možná, že v době, kdy čtete tyto řádky, už je všechno pryč a sklizené). V nově upraveném parku v Revoluční ulici (nebo mu budeme říkat „centrální park“?) už svému účelu slouží dětské hřiště. Jen mne trochu zaráží, když vidím, že se na dětském kolotoči občas vozí i maminky a možná i babičky hlídající zde své děti!! Jak to asi dlouho vydrží...(myslím ty atrakce)? V těchto dnech se dokončuje in-line dráha a terénní úpravy v části parku směrem ke kruhovému objezdu. Ještě přibudou lavičky a spolu s terasovým posezením na břehu rybníka tak vznikne příjemný prostor na sportování i oddych pro všechny věkové kategorie. Zcela určitě prokoukne i budova mateřské školy - zvenku je vidět, že jsou vyměněna všechna okna, budovy se zateplují a novou barvu dostane jejich fasáda. No a ty výkopy ve Smetanově a v dalších ulicích – to plynaři mění staré ocelové a již dosloužilé plynovodní roury za nové plastové. Tady jde o bezpečnost nás všech, takže sice se skřípěním zubů, ale musíme to vydržet. Až to všechno bude hotové, uklizené a upravené, už si na ty dočasné potíže určitě ani nevzpomeneme.

M. Mertlová

### Zajedeme si ještě příští rok vlakem do Pavlovic ?

V květnu tohoto roku nám POVED - Plzeňský organizátor veřejné dopravy (organizace zřízená Plzeňským krajem pro optimalizaci regionální veřejné dopravy) doručil návrh železničního jízdního řádu 2014/2015. 28. července uplynul termín, do kterého mohly obce v plzeňském kraji podávat své připomínky k tomuto návrhu. Tato procedura se v posledních letech každoročně opakuje. Letošní návrh se však od těch předchozích zásadně lišil. Vyplývá z něho mimo jiné to, že ve stanicích Pavlovice a Ošelín nebudou vlaky zastavovat vůbec a výrazně se omezí doprava ve stanicích Brod nad Tichou a Svojsín.

Po prvním prostudování návrhu jsem si říkal, že to snad ani nikdo nemůže myslet vážně. Vždyť nedávno byla ukončena nákladná rekonstrukce celého železničního koridoru včetně všech zastávek. Můj telefonát do Plzně mne však vyvedl z omylu. Rada Plzeňského kraje v dubnu tohoto roku přijala usnesení, kterým zásadně snižuje objednávku tzv. „vlakokilometrů“ pro příští roky. Aby se tedy POVED s tímto zadáním vypořádal, navrhl zmíněné opatření.

Hned vzápětí po zveřejnění záměru Plzeňského kraje se na nás obrátil petiční výbor občanů se žádostí, abychom proti realizaci tohoto záměru důrazně protestovali. Po vzájemné dohodě jsme jim pomohli v šíření petice, která byla poté doručena na Plzeňský kraj. Podánilo se pod ní nashromáždit 1164 podpisů. Toto číslo svědčí o tom, že zrušení vlakové dopravy ve výše jmenovaných stanicích

není problémem jen pro nevelký počet cestujících, ale je veřejností vnímáno jako zásadní a bezprecedentní zásah pro celou oblast údolí Mže od Kočova až po Ošelín a Svojšíň.

S prosbou o pomoc se na nás obrátilo i občanské sdružení „Domov pro problémově bydlící, částečně a plně invalidní občany“ se sídlem v Josefově Huti. Toto sdružení má 11 členů, z nichž všichni trvale žijí v Josefově Huti, většinou jsou ve starobním nebo invalidním důchodu.

Již v minulosti došlo v dané oblasti k omezování vlakových i autobusových spojů. Další razantní zhoršení dopravní obslužnosti území povede k dalšímu vylidňování vesnic a ke snížení rekreační atraktivity celého regionu.

Upozornil jsem na začátku června písemně přímo pana hejtmána RSDr. Šlajse na to, že celý tento záměr Plzeňského kraje je v příkrém rozporu s jeho vlastními prohlášeními o podpoře venkova – cituji: „...venkov nám chudne a vylidňuje se. Řešení musí být systémové a komplexní a bude vyžadovat více času a financí. Postupně na rozvoj venkova budeme dle finančních možností poskytovat více peněz tak, aby se tam i mladým a vzdělaným lidem vyplatilo bydlet a pracovat.“...

Bohužel od pana hejtmána se nám do dnešního dne nedostalo jakékoliv odpovědi. I toto svědčí o tom, do jaké míry politické reprezentaci Plzeňského kraje záleží na nás, kteří žijeme ve venkovských oblastech na okrese Tachov.

Své připomínky k návrhu jízdního řádu jsme samozřejmě v určeném termínu na POVED odeslali. Stejně tak učinily určitě i další dotčené obce. Doufáme tedy, že tlak na zachování osobních vlaků ve výše uvedených stanicích bude takový, že k navrhované drastické redukci nakonec nedojde. Odpověď bychom se měli dozvědět v průběhu srpna.

Na závěr bych tu měl jeden vzkaz pro představitele Plzeňského kraje (vypůjčil jsem si ho z posledního čísla časopisu Respekt): Pokud někoho život na venkově zajímá, ať ho bere vážně.

Pavel Nutil

## Čápi v Plané



Že je letos na plánských čapích hnízdech nějak rušno, zaznamenal jistě každý, kdo život na nich pravidelně zezdola sleduje. Informaci o skutečném stavu nám na požádání poslal pan Makoň z plzeňské záchranné stanice ptactva. S drobnými úpravami citujeme:

„Tak letos to bylo zajímavější a trochu jiné díky tomu, že máme na kroužkování čápů bílých prvním rokem super



nové odečítací kroužky ELSA podle německého vzoru. Takže jsme si letos dovolili požádat profesionální hasiče z Tachova o technickou podporu a dostali se i na hnízdo proti zámku. Tady byla okroužkována celkem tři mláďata ve věku 3 – 4 týdny, jeden z dospělých na tomto hnízdě má dokonce kroužek, ale ten se nám odečíst bohužel nepodařilo. Na umělé hnízdní podložce ve Hřbitovní ulici jsme pak rovněž okroužkovali tři mláďata ve věku 3 - 4 týdny. Obě hnízda byla okroužkována 14. června.

Další hnízda - na nemocnici, bývalém Lesním závodě a na Karlíně - jsou bohužel dlouhodobě neobsazena a nebo zanikla úplně. Jinak letošní sezóna je super, máme okroužkováno v celém kraji přes osmdesát mláďat, což je zatím náš rekord!“

Z výše uvedeného vyplývá, že proti minulému roku, kdy z hnízd nevyletelo ani jedno mládě („díky“ chladu a silným deštům na začátku loňského června), je letošní stav velmi potěšující. Méně potěšující je už zpráva, že v minulých dnech již bylo jedno čapí mládě z hnízda proti zámku nalezeno uhynulé. Doufáme, že ostatní budou mít více štěstí.

M. Mertlová

## Proč až tam?

Při sbírání petičních podpisů pro naši kandidátku jsem musel občanům častěji zodpovídat řadu dotazů, z nichž některé se neustále opakovaly. Z těchto dotazů vyplývá, že mnoho občanů má nedostatek informací o tom, proč se řada věcí dělá tak, jak se dělá, a proto píši tento článek.

Jedna z častých otázek: Proč bylo umístěno nové dětské hřiště ve Fučíkově ulici až v Zeleném údolí? Na to jsem mohl odpovědět pouze, že už nebylo jiné vhodné-lepší místo. Prostě tím, že se na Fučíkovce postavil tzv. pavouk, už městu nezbyl jiný vhodný prostor. S tzv. pavoukem byly spojené další ani ne tak dotazy, jako spíš výhrady občanů, a to hlavně těch nespokojených. Těm nespokojeným jsem mohl s čistým svědomím říci pouze to, že jsem pro tento projekt nehlasoval, protože se mně nelíbil, a tak jsem hlasoval proti. Musel jsem vyslechnout ještě řadu dalších kritických názorů. Například na chybějící zábradlí na molu v centrálním parku, na park před školou na náměstí, na to, že na rekonstrukci náměstí se vybrala malá firma. Velká s více lidmi by to udělala rychleji. Na orientační směrovky ve městě atd... Tady už bylo vysvětlování trochu složitější. Občané netuší, že my

zastupitelé i neuvolnění členové městské rady v první fázi prostě schválíme peníze na projekt, a potom si už projekt často žije „vlastním životem“ (různé schvalovací procesy, stavební normy, památkáři, dopravní policie). Výsledkem toho systému je například rekonstrukce Dvořákovy ulice, ale též i směrovky městského orientačního systému, který na rozdíl od jiných měst je automobilistům v našem městě naprosto k ničemu, protože i chodec musí napínat zrak, aby zjistil, co je tam napsáno. A Němci a Angličané aby přečetli, co je tam napsané, tak musí mít zrak jako orli. Stručně napsáno - v případě orientačních směrovek rozhodl (o velikosti písmen) někdo jiný, ale ne zastupitelé, ani neuvolnění členové městské rady.

Jan Teplík, člen městské rady

## Dva pohledy na stejný problém

Na pravé straně silnice z Plané na Výškov je v místech nad koupalištěm pěkná roklinka s potůčkem. Jak už to bývá, postupně se v ní nahromadilo plno věcí, které už někomu nebyly k potřebě. Mnohým to vadilo, to bylo ale asi tak vše. Až se našly tři Dámy (úmyslně píši velké D), které, byť v důchodovém věku, vzaly gumovky a rukavice, a z té hluboké roklinky a potůčku začaly vynášet plastové pytle plné odpadu, staré pneumatiky, autobaterie a kdo ví, co ještě. Byl toho plný kontejner. Jediné, co v roklince zůstalo, byla velká pneumatika z traktoru, která už byla nad jejich síly.

V kontrastu s tím mám příhodu z vycházky po silnici směrem na Kříženc. V místech, kde je v křoví skryt smírčí kříž, leželo několik plastových tašek plných odpadků. Po souběžné polní cestě, která končila před zoraným polem, přijížděla čtyřkolka. Když jezdec zjistil, že cesta dále nevede, otočil stroj, přešel strouhu a vydal se po silnici. Moc jsem v úspěch nedoufal, ale mávl jsem. Čtyřkolkař, pán středního věku v černé kombinéze s černou přilbou, kupodivu zastavil. Zeptal jsem se, zda by nemohl ty plastové tašky odvézt do sběrného dvora. Chvilí nevěřícně koukal a pak řekl, že „on tu nic nevyhodil a žádný bordel po někom uklízet nehodlá“. Zkusil jsem to ještě jednou. „Máte takový pěkný stroj, užíváte zdejší terény, tak snad byste mohl přiložit ruku k dílu“. To ho trochu rozčílilo a okřikl mě, abych si z něho nedělal bláznů, že on si může jezdit, kde chce, a nikomu po tom nic není. Potom ten pán nastartoval stroj a tak jako Mefistofeles zmizel. Zbylo po něm jen trochu čmoudu, nejsem si jistý, zda nebyl pekelný.

Míla Antropius

## Výletnění 2014

Srdečně zveme na 5. ročník multižánrového festivalu **VÝLETNĚNÍ** v Plané. Konat se bude ve dnech 22. až 24. srpna.

**Pátek** u Galerie ve věži ve 20 h – projekce filmu Krajina žije! o landartu u madonky v září 2013.

**Sobota** - U kostela Na Valech – od 13 do 22 h divadlo pro děti, koncert Vaška Koubka, Autobus 2015, divadelní kroužek Kosáci, tvůrčí dílny, Kratochvilný automat, koncert kapely Traband, divadlo, muzika, originální občerstvení.

**Neděle** restaurace Kusadlo – od 14 do 18 hodin tvůrčí dílna pro děti – kaširovaná plastika (od 6 let).

V 18.30 vernisáž výstavy Dušana Kokaisla „Letní trofeje“, Dokonalé Duo s hudebně-divadelním vystoupením. Závěr letošního Výletnění 2014 s překvapením! Po celý den výletní dobroty!

Pořádá Kulturní a okrašlovací spolek – KOS Planá.

[www.facebook.com/kos.plana](http://www.facebook.com/kos.plana)



## Beseda se spisovatelkou

Marie Jakobs – narodila se a vyrostla v České republice. Už ve svém mládí přispívala svými povídkami a fejetony do různých časopisů a novin. Nějaký čas působila i v Plané, jako pracovnice Městského kulturního střediska. V roce 1980 se provdala do Německa a delší dobu se věnovala jen své rodině. Tvorba tak končila „v šuplíku“. Až v roce 2008 se jí podařilo vydat v Německu dvě knihy. V Čechách prozatím vyšla její kniha Přesýpací hodiny.

Paní Jakobs má v současné době v Německu malé knižní vydavatelství a vydává vlastní knihy. Vypráví v nich částečně skutečné příběhy ze života, ale většinou se zabývá ženskou problematikou všedního dne. Její knihy jsou převážně (ale nikoliv jen) určeny ženám a dívkám... Svě knihy píše česky, pro německé čtenáře je nechává překládat. Její tvorba byla s úspěchem prezentována na mezinárodních knižních veletrzích v Lipsku a Frankfurtu. Do svého fondu je zařadily německé i české knihovny.

Čtenáři naší knihovny mají možnost přečíst si knihu Přesýpací hodiny, neboť nám autorka dva výtisky věnovala. Ona sama se nám představí v první polovině září. Bližší informace o konání akce přineseme v zářijovém vydání měsíčníku.

## Městská knihovna

je otevřena v srpnu v těchto provozních hodinách:

Oddělení pro dospělé čtenáře:

pondělí 9-12 a 13-15, středa 9-12 a 13-17, pátek 9-12.

Oddělení pro děti: úterý 9-12, pátek 13-15.

## „Den otevřených kurtů“

V sobotu 9. srpna se od 10 hodin v areálu plánských tenisových kurtů koná nultý ročník akce, která chce veřejnosti přiblížit a představit tenis jako relaxační volnočasovou aktivitu. Proto každý sportovní nadšenec, který má zájem vyzkoušet si tento sport, je u nás vítán. Po celý den budou k dispozici kvalifikovaní trenéři a zkušení tenisté, kteří vám pomohou proniknout do tajů tohoto krásného sportu. Tenisové náčiní si zdarma můžete půjčit na místě, proto stačí pouze pohodlný sportovní oděv a vhodná obuv. Neváhejte a přijďte mezi nás.

Tenisový oddíl TJ Sokol Planá.

## ŘKC v srpnu

Pátek 1. 8. v 16.30 h Planá – adorace, mše svatá

Neděle 10. 8. v 9 h mše svatá a křest

Pátek 15. 8. v 17 h Planá - mše svatá Nanebevzetí Panny Marie

Neděle 17. 8. v 9 h Planá - poutní slavnost Nanebevzetí Panny Marie

Neděle 24. 8. v 15 h Pístov – poutní slavnost sv. Bartoloměje

Neděle 7. 9. v 11 h Dolní Jadruž – poutní mše svatá Narození Panny Marie.

## Dům dětí a mládeže o prázdninách

V prvním červencovém týdnu proběhl příměstský tábor zaměřený na poznávání kulturního dědictví, a to nejen našeho kraje. Zúčastnilo se jej celkem 27 dětí.

V rámci příměstského tábora jsme navštívili významné památky hlavního města Prahy, Miniatur park a Prelát v Mariánských Lázních, Hornické muzeum ve Stříbře a sportovní střešnici ASO Dukla Plzeň. Na střešnici se nám dokonce podařilo setkání s olympionikem Miroslavem Janušem.

Na přelomu července a srpna proběhne pod vedením Lenky Vivodíkové výtvarné soustředění zájmového útvaru Kreativní tvoření. Tento rok zavítají účastníci do nedaleké obce Záchlumí, kde se společně budou věnovat nejrůznějším výtvarným technikám.

Na začátek školního roku připravujeme nabídku zájmové činnosti. Podrobné informace o rozvrhu zájmových kroužků a přihlášky budou k dispozici v prvním týdnu nového školního roku. Zápis do pravidelné činnosti bude probíhat od prvního týdne v září. Platba zápisného musí být uhrazena do poloviny října.

Nabídku mimoškolní činnosti je stále možné rozšiřovat a doplňovat. Pokud se rádi věnujete nějaké zajímavé činnosti, a máte chuť věnovat svůj volný čas dětem, kontaktujte mě na e-mail: [ddmplana@seznam.cz](mailto:ddmplana@seznam.cz) nebo na tel: 774 410 813.

Za DDM při ZŠ Planá  
Miroslava Vlášková

## Zdravotně postižení ani v létě nezahláejí

V červnu jsme uskutečnili několik akcí, které nás vytrhly z běžných starostí.

Na výletě 14. června vedeném p. Mikulenkou jsme vyšplhali na zříceninu hradu Andělská Hora, a tamtéž v podhradí navštívili unikátní trojboký kostel s výstavou o zaniklých obcích v přilehlém vojenském prostoru.



Přesunuli jsme se potom na zámek Valeč, kde nás velmi zaujala zahrada a sochy od M. Brauna, prohlédli jsme si i opravované interiéry zámku. Ve Žluticích jsme potom navštívili muzeum s unikátním kancionálem, podzemí města a mučírnu, ze které jsme rádi odešli.

V tachovské bowlingové hale se 21. června uskutečnilo vzájemné, již třetí utkání v bowlingu a beseda mezi našimi členy a partnery z Selbsthilfegruppe Behinderte und Nichtbehinderte e. V. v Tirschenreuthu. Předsedkyně skupiny SHG p. Martina Sötje, která je nyní také zastupitelkou v městské radě Tirschenreuthu, předala předsedovi naší organizace Josefu Anslvi propagační materiály partnerského města, a pak zábava rychle začala.



Vítězné družstvo

Po dvou hodinách získalo naše družstvo putovní pohár. Vítězství ale patřilo všem hrajícím, protože se odreagovali od svých běžných starostí, bolestí a problémů, zasmáli se, zažili pocit úspěchu a přátelství, radovali se. Atmosféru utkání zpříjemnila živá hudba v podání harmonikáře pana Šujana.

Zatím poslední výlet se konal 25. června. Již po několikáté jsme uskutečnili výlet za zábavou, tentokrát do plzeňské restaurace Na Spilce.

Opět jsme se velmi dobře pobavili, užili tance a dobrého jídla a pití, a těšíme se na příští tanečky. J. Ansl

## Plánská struna překvapila pestrou nabídkou žánrů

V sobotu 12. července se na koupališti v Plané uskutečnil 17. ročník festivalu Plánská struna. Organizátoři letos návštěvníkům nabídli pestrou škálu hudebních žánrů, které spojovaly nejrůznější akustické nástroje.

Akce se konala v krytém altánu v areálu koupaliště, ve kterém bylo připraveno posezení včetně stolů pro zhruba 250 lidí. Zhruba tolik se jich na letošním ročníku sešlo. Řada přítomných hned po příchodu obdivovala stylovou scénu, která připomínala dobový obývací pokoj. Nechyběly závěsy, svícny, houpací křeslo, gauč, vázy, obrazy a dokonce ani krbová kamna. „Chtěli jsme festival pojmout tak trochu jinak - a to nejen hudebně, napříč různými žánry, ale také stylově, aby se vystupující cítili příjemně a diváci si odnesli neopakovatelný zážitek,“ vysvětlil Martin Mahdal, jeden ze spoluorganizátorů.

Jako první se představilo plánské dívčí trio Rebelky v doprovodu dvojice muzikantů Akustera. V jejich podání zazněly známé písně z české i světové hudební scény a publikum mladým zpěvačkám nadšeně tleskalo.

Dobře naladěni diváci poté přivítali františkolázeňskou kapelu Trio P.E.S., která si svým akustickým swingem již během první písničky získala jejich přízeň. Sympatická zpěvačka doprovázená dvěma kytaristy sklídila na konci svého vystoupení obrovský aplaus a musela přidat ještě jeden hudební kousek.

Tachovská folková a country kapela Piková dáma následně zahrála do noty všem, kteří na festival zavítali zejména kvůli tomuto žánru. Lidé si s chutí zanotovali známé písně a pětičlenná kapela rozdávala úsměvy na všechny strany.

Večerní část programu zahájila pražská skupina Y?, která všechny přítomné doslova strhla svou neotřelou, melodickou a velmi procítěnou hudbou z vlastní tvorby. Mladá zpěvačka spolu se třemi mladíky vytvořila na jevišti i v hledišti úžasnou atmosféru. Podtrhovaly ji právě stylové dekorace pódia, které tato kapela vtipně využila - například bubeník seděl na gauči a baskytarista v houpacím křesle.



Poté se na jevišti objevilo pražsko-ostrovské melancholické duo Calm Season, které jako jediné ze všech kapel zahrálo opravdu "unplugged". Zpívali totiž bez reproduktorů i mikrofonů, jen tak. Diváci stáli těsně u pódia a nadšeně hltali každý tón jejich hudby. „Zcela nás uchvátilo jeviště, na takovém jsme ještě nikdy neměli příležitost hrát," uvedl kytarista Adam Vopička. „A publikum bylo báječné," dodala violoncelistka Terezie Kovalová.

Festival zakončila plánská country kapela Bikers Band, která rozparádila zbylé publikum natolik, že se po celou dobu jejich vystoupení živě tančilo i zpívalo.

Všichni, kteří letos dorazili na Plánskou strunu, měli možnost nasát atmosféru nového pojetí tohoto festivalu. V tomto duchu by chtěli organizátoři pokračovat i v dalších letech. „Příští ročník bychom chtěli přesunout ven z altánu, aby se sem vešlo ještě více lidí. K tomuto účelu by bylo úžasné mít na koupališti stále dřevěné pódium," řekl ke konci akce Martin Mahdal, a dodal: „Chtěli bychom do Plané přilákat další hudebníky zvučných jmen. A kdo ví, třeba přijede i Tomáš Klus," dodal s úsměvem.

Řadu fotografií z akce si zájemci mohou prohlédnout na webových stránkách [www.planskastruna.cz](http://www.planskastruna.cz).

Lenka Mahdalová

### Děti přivítaly letní prázdniny u rozhledny

Městské kulturní středisko uspořádalo pro místní děti rozloučení se školním rokem. V pátek 27. června si všichni zájemci mohli v doprovodu svých rodičů projít park na



Foto: M.Ludvík

Plzeňské kolem zahrádek až k rozhledně Bohušův vrch, kde na ně čekala kapela, táborák i občerstvení.

„Na poslední školní den vyšlo pěkné počasí, a tak jsme se těšili celkem dobré účasti," uvedla Milena Nová, vedoucí Městského kulturního střediska. Na startu se objevilo celkem 44 malých účastníků, kteří po cestě na rozhlednu plnili na pěti stanovištích různé úkoly, za něž dostávali sladké odměny. V cíli (u rozhledny Bohušův vrch) pak obdrželi ještě bonus - další sladkosti a možnost nechat si namalovat na obličej kresby dle vlastní volby.

Všichni přítomní mohli k posezení využít dřevěné lavice a stoly. V přistaveném stanu se čepovalo pivo a prodávaly další nápoje i občerstvení včetně špekáčků. Dobrou atmosféru dotvořila hudba místní kapely Bikers Band, kterou nevyvedl z míry ani chvilkový výpadek proudu v půlce vystoupení. Načatou skladbu dozpívali bez mikrofonů a vysloužili si nemalý aplaus. Po opětovném zprovoznění hráli až do večerních hodin.

Různá setkávání občanů se u rozhledny konala již v dobách dávno minulých. „Například lidé v šedesátých letech zde slavili májku, je to totiž ideální místo pro akce tohoto typu. Bohušův vrch je na okraji Plané, a přitom uprostřed přírody," popisuje Milena Nová, a doplňuje: „Rádi bychom z vítání prázdnin udělali tradici a doufáme, že se lidí sejde příští rok ještě více."

Lenka Mahdalová

### Festival telegrafních sloupů

Vážení přátelé nezávislé kultury, dne 6. září se bude konat na plánském koupališti opět po roční přestávce třetí ročník Festivalu telegrafních sloupů 20. století. Na festivalu budou letos oproti předešlým ročníkům k dispozici tři pódia. Hlavní stage v altánu nabídne živou hudbu. Ve stanu za altánem Vás roztančí lokální a plzeňští DJ's. Nově přibude malá scéna ve stanu s čajovnou, která nabídne promítání dokumentů z festivalu Jeden Svět a produkci rozličných písničkářů. Program jsme vybrali převážně podle vlastních představ o kvalitní hudební produkci. Hudbu, kterou tímto chceme propagovat, považujeme za originální, na rozdíl od té, která je dostupná běžně z komerčních rádií. Přijďte se pobavit a přesvědčit se o tom sami v příjemném prostředí plánského koupaliště. Těšíme se na Vás.

Začátek akce je ve 13 hodin, vstupné je 160 Kč, web: <http://telegrafnisloupy.wix.com/2014>

## PROGRAM

Live stage: Poletíme?, Vložte Kočku, Positive Mind, C, Yoko Phono, Koza na útesu, Acid Row.

Electro stage: DJ's Becker, Livity, Naymes, Kapo, Homer, Linegiv

Čajovna stage: hudba - Esoasisi, Odeur des Violettes, Adolpho, Dominik Kotyza, Iggy Gott dokumenty – Říkejte mi Kuču, Z popelnice do lednice.

Za organizační tým Tomáš Lorenc.

## Funky kapela Obelix rozhýbala letní parket na koupališti

Městské kulturní středisko uspořádalo první letošní prázdninový koncert pod širým nebem. V sobotu 28. června předvedla v krytém altánu na koupališti svou show mariánskolázeňská kapela Obelix.

„Se skupinou Obelix jsme o možné spolupráci mluvili již před dvěma lety, nicméně to vyšlo až letos,“ uvádí Milena Nová, vedoucí Městského kulturního střediska. Diváků se nakonec sešlo zhruba padesát. „Malá účast byla pravděpodobně způsobena ne příliš dobrým počasím, nicméně altán na koupališti je zastřešený a zima nebyla, takže ti, co se nezalekli a přišli, rozhodně nelitovali,“ popisuje Milena Nová. Devítičlenná kapela vytvořila na koupališti strhující atmosféru, kterou se nechali unést všichni přítomní. Na parketu tančily děti i s rodiči až do pozdních večerních hodin.

Kapela Obelix vznikla již v roce 1979 a postupně se přetransformovala do současné podoby funky skupiny se čtyřmi dechovými nástroji, dvěma kytarami, klávesami, baskytarou a bubny. Frontman kapely a multiinstrumentalista Dan Suchý působí také ve skupině, která nese název Booger. Ta hraje vedle vlastních skladeb i osobitě úpravy bluesových a soulových standardů. Lenka Mahdalová

## Všude dobře, tak co doma aneb Žijeme jen jednou

Jedna moje známá má dvě dobré přítelkyně. Neměla s kým jít na koncert kapely Obelix, který se konal poslední červnovou sobotu na plánském koupališti, a tak kamarádkám zavolala.

„Promiň, ale včera jsme byli na megakonzertu v Mariánkách,“ řekla první. A hned horlivě popisovala, jak hlavní protagonista přiletěl před vystoupením vrtulníkem a jaké tam byly davy lidí. „Hm, tak to tě asi na koupák nedostanu,“ řekla posmutněle, a zavolala druhé kamarádce. „Cože? Dneska? Fakt ne, nezlob se, chystáme se jinam. Nedaleko se koná koncert bez vstupného a bude tam zdarma jídlo i pití,“ vysvětlovala. Celý večer tam prý budou zpívat samé hvězdy. Tomu nešlo odolat.

A tak šla sama. Obloha sice nevypadala zrovna moc letně, ale teploměr ukazoval osmnáct stupňů, a tak neváhala. U vstupu si koupila lístek za drobné z kapes, u výčepu pivo a přidala se k partě nadšených lidí, kteří netrpělivě očekávali začátek koncertu. Byl báječný. Kapela o devíti členech rozparádila parket tak, jako by hráli pro stovky lidí - a těch pár desítek „skalních“ si to užili. Zbytek Plané nejspíš seděl doma u televize, těžko říct.

Za dva týdny se na koupališti konala další akce - Plánská struna. Počasí bylo ten den úžasné, plakáty byly do očí snad na každém kroku po městě, v rádiu běžely upoutávky několikrát denně, a tak známá nabyla dojmu,

že tentokrát tam potká úplně všechny. A tak se načančala a šla. Přehlídka kapel byla opravdu pestrá a některé z nich jsou zvyklé hrát i pro tisíce lidí. Na plánském koupališti je však zhlédly pouhé dvě stovky diváků - ale Planá má přece aktivních obyvatel mnohem více. Kde byli ten den?... Lenka Mahdalová

## Pozvánka do nové cukrárny

Rádi bychom pozvali všechny příznivce kvalitních dezertů, dobré kávy a vína, na otevření nové plánské cukrárny „U kostela“ ve středu 20. srpna 2014. Najdete nás naproti ZŠ Na Valech. Ke každé objednávce v den otevření obdržíte kávu zdarma, děti kopeček zmrzliny zdarma. Otevřeno pro vás bude každý den, kromě úterý, od 7.30 do 18 h. Přijďte si zamlsat a posedět v příjemném komorním prostředí v klidné části města. Těšíme se na vaši návštěvu. Jiří Brabec

## PRACOVNÍ NABÍDKA

Restaurace v Plané přijme

# SERVÍRKU

Do stálého pracovního poměru.

Tel: 721 380 096

## TRUHLÁŘSTVÍ

- MARTIN KVĚTOŇ -

Slepá 244, 348 15 Planá,

Tel.: 776 178 883

e-mail: [martinkveton@seznam.cz](mailto:martinkveton@seznam.cz)

Výroba:

kuchyňské linky, vestavěný nábytek, interiérový nábytek, dřevěná okna, schodiště, dveře, zárubně, tesařské práce, pokládání podlah

## Půjčky pro každého!!

Půjčky bez poplatků, registrů, i bez příjmu.

Rychlé schválení bez nutnosti os.schůzky.

Telefon 608 744 386 nebo

Mail: [vaclavlintner@seznam.cz](mailto:vaclavlintner@seznam.cz)

Malířské a lakýrnické práce,  
nátery střech a fasád a malování schodišť

## Vlastimil Švejda

Telefon: 374 794 895, 737 925 664

## Půjčky pro podnikatele!!!!

Rychlé a snadné vyřízení bez zbytečného papírování.

Bez poplatků a registrů.

Telefon 608 744 386

nebo

e-mail: [vaclavlintner@seznam.cz](mailto:vaclavlintner@seznam.cz)

## JAZYKOVÉ KURZY NĚMECKÉHO A ANGLICKÉHO JAZYKA

### POŘÁDÁ

pro školní rok

## 2014/2015

Úplní začátečníci **A1**

Mírně pokročilí **A2**

Středně pokročilí **B1**

**Výuka**  
60 min./ 100,- Kč  
40 hodin za rok

Přihlášky do kurzů  
posílejte do 1. 9. 2014

Zahájení kurzů:  
v týdnu od 2. 9. 2014

Všecké informace najdete na [www.ivmanag.eu](http://www.ivmanag.eu)  
nebo volejte: Mgr. Veronika Vavříková, manažerka projektů a lektorka  
email: vavrikova@ivmanag.eu, tel.: +420 777 074 319

v sídle společnosti MANAG & C,  
Kyjovská 637, 348 15 Planá

## PRODÁVEJTE S NEJLEPŠÍMI



**Stanislav Frýbl**  
☎ 774 725 355



**Iva Honzíková**  
☎ 774 725 356

# RAZKA

REALITNÍ KANCELÁŘ

☎ 774 725 355  
☎ 374 725 355  
info@razka.cz

BYT 2+KK PLANÁ



NA PRODEJ

BYT 4+1 PLANÁ



NA PRODEJ

BYT 3+1 PLANÁ



PRODÁNO ✓

RD CHODOVÁ PLANÁ



NA PRODEJ

BYT 1+1 PLANÁ



PRODÁNO ✓

ZEM. USEDLOST  
PAVLOVICE



NA PRODEJ

RD PLANÁ



NA PRODEJ

BYT 1+1 PLANÁ



PRODÁNO ✓



1. STAŇTE SE NAŠÍM FANOUŠKEM NA FACEBOOKU  
2. DOPORUČTE NÁM NEMOVITOST K PRODEJI A  
OBDRŽÍTE 1 000,-Kč



CHCETE PRODAT SVOU NEMOVITOST?  
ZVEŘEJŇTE JÍ NA  
[www.razka.cz](http://www.razka.cz)

rychle a profesionálně



### HLEDÁTE ZAMĚSTNÁNÍ NA TACHOVSKU?

PŘIJMEME

ŘIDIČE VZV

SKLADOVÉ OPERÁTORY/KY

POMOCNÉ DĚLNÍKY/CE

OPERÁTORY/KY VÝROBY

NABÍZÍME

Dlouhodobé zaměstnání na hlavní pracovní poměr  
Výhodné mzdové podmínky (75-95 Kč/hod. čistého dle výkonu)  
Zajištění dopravy, popř. zvýhodněné ubytování  
Firemní bonusový program

VÍCE INFORMACÍ NA Pobočce v Tachově:

Hornická 1596 - budova České pošty; druhé patro  
Tel.: +420 731 420 263; E-mail: tachov@lepsiprace.cz

HLEDÁTE LEPŠÍ PRÁCI?

[www.lepsiprace.cz](http://www.lepsiprace.cz)

### STŘECHY SE VŠÍM VŠUDY

# HA-HA

- pokrývačské • klempířské • tesařské • zednické práce
- kompletní rekonstrukce RD
- bezkontaktní zateplení fasád systémem GIGATHERM

**Rozpočet zdarma**

**Hájek Petr ☎ 608 960 555 / [www.ha-ha.cz](http://www.ha-ha.cz)**

### ❖ FINANČNÍ ❖ RARITA ❖ ODDLUŽENÍ

Nebankovní půjčky  
Úvěry bez registrů  
Vyplácení exekucí  
Konsolidace půjček

Zpr. Činnost pro více věřitelů  
Výkon i dle z.č. 145/2010 sb.  
Akčně v kraji Plzeň, K. Vary  
Nabídka spolupráce – VPP

Tel.: 606 963 630

e-mail: josa.tc@tiscali.cz





## LÉTO S KNIHOVNOU

Jste čtenářem naší knihovny?

Vezete si na prázdniny nebo dovolenou knížku půjčenou od nás?

Vyfoťte se s ní (nebo jen knihu) na místech, která navštívíte.

Fotku doneste do knihovny nebo pošlete - [knihovna@muplana.cz](mailto:knihovna@muplana.cz)

nejpozději do 31.8.2014. Vaše příspěvky vystavíme v knihovně

a na [www.knihovnaplana.webk.cz](http://www.knihovnaplana.webk.cz)

Návštěvníci pak svým hlasem rozhodnou, který snímek bude ten nejlepší.



## Kulturní kalendář – srpen v Plané 2014

Kdy	V kolik	Co	Kde	
Út 12. srpna	14.00-16.00	Galerie pro děti – odpoledne s tvorbou Martina Kuriše	Galerie ve věži	MěKS Planá, vstupné 15 Kč, děti zdarma
Pá 22. srpna	18.00	Vernisáž výstavy Václava Fialy (propojíme dva naše výstavní prostory)	Kostel sv.Petra a Pavla	MěKS Planá potrvá do 31.10.
Pá 22. srpna	19.00	Vernisáž výstavy Václava Mandelíka	Galerie ve věži	MěKS Planá potrvá do 30.9.
Pá-Ne 22.-24.srpna		Výletněň – multižánrový festival	Prostranství u kostela NPM	KOS, Hafan studio
So 23. srpna		Traband – koncert v Plané		KOS, Hafan studio
So 23. srpna	9.00-12.00	Farmářské trhy	Prostranství u Hornického muzea	Jiří Fejt - Erion production
So 30. srpna	19.00	Revival Olympic a oldies disco	Letní parket na koupáku	MěKS Planá vstupné 80 Kč
So-Ne 6.- 7. září		Den evropských památek v Plané		MěKS Planá

**Úterý 5.srpna**

ČR

**20.00 hodin**

vstupné 50 Kč

90 min.

**MAGICKÝ HLAS REBELKY**

Marta Kubišová – rebelka. Dokumentární film Olgy Sommerové mapuje zpěvaččinu první i druhou pěveckou kariéru, odkrývá mnohé z dramatického osobního života a zároveň mapuje historii Československa ve druhé polovině 20. století.

**Úterý 12.srpna**

ČR

**16.30 hodin**

vstupné 20 Kč

62 min.

**POHÁDKY UŠATÉ CECILIE**

Pohádky pro nejmenší diváky:

Krtek a ježek, Medicína, Bububu, Dášenska - Jak uviděla svět, - Jak rostla, Nehoupat, Ušatá Cecilie.

**Pondělí 18.srpna**

HR,SRB

**20.00 hodin**

vstupné 90 Kč

93 min.

**KNĚZOVY DĚTI**

Svěží satirická komedie přivede diváka na malý ostrov Dalmácie. Mladý kněz Fabian, jenž zde převzal po svém předchůdci farnost, je zděšen zdejšími statistikami. Úmrtnost je příliš vysoká, porodnost je příliš malá. S dobrým úmyslem a heslem „dokonce i papež je proti používání kondomů“ se Fabian pokusí zlomit místní trend.

**Úterý 19.srpna**

USA

**17.00 hodin**

vstupné 40 Kč

92 min.

**LETADLA**

Z oblačných výšin světa filmu Auta přilétají Letadla, animovaný komediálně-dobrodružný snímek nabitý akcí, ve kterém se nám představuje Prášek, práškovací letoun s velkým srdcem a rychlými křídly, jenž sní o tom, že se zúčastní nejužasnějšího leteckého závodu kolem světa.

**Úterý 26.srpna**

USA, GB

**20.00 hodin**

vstupné 60 Kč

118 min.

**BYZANTIUM – UPIŘÍ PŘÍBĚH**

Eleanor a Clara, dvě tajemné mladé ženy, hledají útočiště v chátrajícím pobřežním letovisku. Uprostřed zbytků laciného luxusu a polorozpadlých hotelů se pokoušejí sehnat peníze a ubytování. Clara si začne vydělávat jako prostitutka a brzy se setká se stydlivým a osamělým Noelem, který jim poskytne útočiště v opuštěném penzionu jménem Byzantium.

**Kostel sv. Petra a Pavla**

Výstava dvou německých sochařů **Korbiniana Hubera a Herberta Lankla**

Výstava potrvá do 17.8.

Otvírací doba: Pá, So a Ne 15.00-17.00

**Galerie ve věži**

Výstava **Martina Kuriše**

Výstava potrvá do 19.8. ZMĚNA

Otvírací doba: Út - Pá 14.00 - 16.00

So a Ne 14.00 - 17.00

**Úterý 12.srpna, 14.00 – 16.00 h, Galerie ve věži - Galerie pro děti** Výtvarník Martin Kuriš se věnuje také z části tvorbě pro děti – podílí se ilustracemi, texty i divadelní scénografií. **Připravil pro Vás:** projekci divadelního ztvárnění, uslyšíte příběhy, které doprovází svojí ilustrací, budete mít možnost zapojit se.

*Děti mají vstup zdarma.*

**Pátek 22.srpna**

**18.00 h, kostel sv.Petra a Pavla - vernisáž výstavy**

**Václava Fialy**, sochaře, který je autorem objektu „Kaple pro spěchajícího chodce“, instalovaného v Plané v prostoru před mincovnou v rámci sochařského symposia Kamenosochání 2013.

Otvírací doba: Pá, So a Ne 15.00 - 17.00

**19.00 h, Galerie ve věži – vernisáž výstavy Václava Mandelíka** s názvem „Den a noc“.

Otvírací doba: Út - Pá 14.00 - 16.00, So a Ne 14.00 - 17.00

**Sobota 30.srpna od 19.00 h**

Letní parket na koupáku

**REVIVAL OLYMPIC**

A OLDIES DISCO **DJ MUDROCH A DJ SHORTY**

Olympic revival je profesionální a oficiální revival Olympicu Petra Jandy. Kapela vystupuje již 12 let. Uslyšíte nestárnoucí hity jedné z největších legend v historii české populární hudby.

*Vstupné 80 Kč, předprodej MěKS Planá*

**Výstava v prostorách Plánského biografu****50 let panelových proměn okresu Tachov**

Stavební bytové družstvo Tachov

V sobotu 26.7. 9.00-17.00 h

od 27.7. do 1.8. denně 16.00-18.00 h

**FOTOGRAFICKÁ SOUTĚŽ - Podzim 2014**

MěKS Planá ve spolupráci s Fotografickým spolkem Planá vyhlašují fotografickou soutěž na téma **Člověk v pohybu**.

Zúčastnit se mohou děti a dospělí (1. kategorie – do 15 let, 2. kategorie – nad 15 let) - každý soutěžící může odevzdat max. 3 snímky. Soutěž probíhá do 20.října 2014. Práce vyhodnotí odborná porota pod vedením Lenky Vivodíkové. V listopadu vyhlásíme vítěze a zahájíme výstavu. Fotografie zasílejte na email [mks@muplana.cz](mailto:mks@muplana.cz), [l.vivodikova@seznam.cz](mailto:l.vivodikova@seznam.cz) nebo přineste fotografie na CD,DVD, flashdisku do MěKS. Nezapomeňte na jméno, věk a adresu a kontakt na autora.

**Městské kulturní středisko Planá**

Náměstí Svobody 56, 348 15 Planá

[www.mksplana.cz](http://www.mksplana.cz), [mks@muplana.cz](mailto:mks@muplana.cz), tel. 374 794 223, 728 488 038